

être changé en coq || 2 sortir de, naître de : τυραννίς ἐκ δημοκρατίας μεταβαίνει, PLAT. la tyrannie naît de la démocratie || II tr. (à l'ao. 1 μετέθησα) 1 faire passer, transporter || 2 faire changer, changer.

μεταβάλλω (f. μεταβαλώ, ao. 2 μετέβαλον, etc.) I tr. 1 tourner d'un autre côté, retourner : δέμας, EUR. tourner son corps, changer de position; τὴν γῆν, XÉN. retourner la terre, labourer; fig. changer, transformer : τὸ οὐνομα, HDT. changer de nom || 2 prendre en se transformant : ἄλλους τρόπους, EUR. prendre d'autres mœurs || II intr. 1 changer, se transformer; ἐξ ὀλιγαρχίας εἰς δημοκρατίαν, PLAT. passer de l'oligarchie à la démocratie || 2 abs. changer d'opinion : πρὸς τινα, passer dans le camp, dans le parti de qqn || Moy. μεταβάλλομαι (f. -βαλοῦμαι, etc.) I tr. 1 changer de place : τὰ ὄπλα, XÉN. changer ses armes de position, c. à d. jeter son bouclier sur son dos || 2 changer pour soi ou sur soi : τὰ ἱμάτια, XÉN. changer de vêtements; τί τινος, changer une chose pour une autre || 3 échanger, négocier, trafiquer : ἐν τῇ ἀγορᾷ, XÉN. vendre au marché || II intr. 1 t. mil. faire un mouvement de conversion || 2 fig. se transformer, changer : ἀπὸ τινος πρὸς τινα, passer d'un camp, d'un parti dans un autre; d'ou abs. changer d'opinion.

μεταβάπτω, teindre en une autre couleur; d'ou au pass. changer de couleur.

μετάβασις, εὼς (ἦ) 1 passage d'un lieu à un autre; fig. t. de rhét. passage d'un sujet à un autre, transition || 2 changement [μεταβαίνω].

μεταβατικῶς, adv. en se déplaçant [μεταβαίνω].

μετα-βιβάζω, transporter, conduire, amener : ἐπιβίτας εἰς ναῦν, XÉN. des passagers dans un navire.

μετα-βιόω-ᾶ, survivre.

μεταβλητέον, adj. verb. de μεταβάλλω.

μεταβλητός, ἦ, ὄν, changeant [adj. verb. de μεταβάλλω].

μεταβολή, ἦς (ἦ) I tr. 1 changement : ἱματίων, XÉN. de vêtements || 2 échange, trafic || II intr. 1 action de changer de parti, défection || 2 action de changer, de se transformer, changement; en mauv. part. inconstance, mobilité [μεταβάλλω].

μεταβολικός, ἦ, ὄν, propre à changer, c. à d. souple, flexible [μεταβολή].

μετάβολος, ος, ὄν, changeant, inconstant [μεταβάλλω].

μετα-βουλεύω, se raviser, changer de détermination : ἀμφὶ τινα, OB. au sujet de qqn.

μετ-άγγελος, ου (ὸ, ἦ) qui porte des nouvelles d'une personne à une autre, messenger, intermédiaire.

Μετα-γείνια, ων (τὰ) fête du mois Metageitnion où avaient lieu les changements de domicile et, par suite, de voisins [μ. γείτων].

Μεταγεινίων, ὄνος (ὸ) Metageitnion, 2^e mois du calendrier athénien, répondant à la 2^e quinzaine d'août et à la 1^{re} de septembre.

μετα-γενής, ἦς, ἔς, né plus tard, d'ou en gén. dernier || Cp. -εστερος [μ. γίγνομαι].

μετα-γινώσκω (f. -γνώσσομαι, etc.) 1 reconnaître trop tard, acc. || 2 changer de projet, revenir sur une résolution : τι, revenir sur une détermination, avec un inf.; ou avec ὡς, revenir sur une résolution et se résoudre à ou décider que, etc.; p. suite, avoir regret de, se repentir de : τι, de qqe ch.

μετα-γινώσκω, c. μεταγιγνώσκω.

μετάγνοια, ας (ἦ) regret, repentir [μεταγιγνώσκω].

μετάγνοσις, εὼς (ἦ) regret, repentir [μεταγιγνώσκω].

μεταγραπτέον, adj. verb. de μεταγράφω.

μεταγραφή, ἦς (ἦ) emprunt fait à une personne pour en payer une autre [μεταγράφω].

μετα-γράφω : I écrire d'une autre manière, changer le texte d'un écrit || II transcrire, c. à d. : 1 transcrire, copier || 2 traduire : ἐς τὸ Ἑλληνικόν, LUC. en grec || Moy. se faire traduire, acc.

μετ-άγω (f. μετάξω, ao. 2 μετίγαγον, etc.) 1 transporter, transférer || 2 faire la conduite à qqn en le suivant : στρατόν, XÉN. suivre une armée de près.

μετα-δαινύμαι, prendre sa part d'un repas : τινα, avec qqn.

μετα-δήμιος, ος, ὄν : 1 qui existe ou se répand parmi le peuple || 2 qui est dans le pays ou du pays [μ. δήμος].

μετα-δαιτάω-ᾶ, changer de genre de vie.

μετα-διδάσκω, au moy. désapprendre.

μετα-διδῶμι (f. μεταδώσω, etc.) donner une part : τινός, τι, de qqe ch.; τινός τινα, rar. τιναί τι, de qqe ch. à qqn.

μεταδιώκτος, ἦ, ὄν, rattrapé [μεταδιώκω].

μετα-διώκω (f. ὤξομαι) 1 tr. suivre de près, poursuivre, acc. || 2 venir tout de suite après, suivre sans retard.

μετα-δοκέω-ᾶ (f. μεταδόξω, ao. μετέδοξα, etc.) changer d'avis, seul. impers. : μεταδεδογμένον μοι μη στρατεύεσθαι, HDT. j'ai renoncé à l'expédition décidée; μετέδοξέ σοι ταῦτα βελτίω εἶναι, LUC. tu t'es ravisé et tu as décidé que cela était mieux.

μετα-δότης, ος, ὄν, qui agit ou se fait après le repas du soir.

μετάδοσις, εὼς (ἦ) 1 partage, répartition || 2 contribution || 3 question proposée, sujet de discussion [μεταδίδωμι].

μεταδοτέον, adj. verb. de μεταδίδωμι.

μεταδρομάδην, adv. en courant après [μετάδρομος, -δην].

μεταδρομή, ἦς (ἦ) poursuite, chasse [μεταδρομεῖν].

μετάδρομος, ος, ὄν, qui poursuit, gén. [μεταδρομεῖν].

μετα-ζευγνυμι, atteler autrement.

μετάθεσις, εὼς (ἦ) 1 transport || 2 échange de marchandises [μετατίθημι].

μετα-θέω, courir après, poursuivre, acc.

μετα-ίζω (seul. prés.) s'asseoir auprès ou parmi [cf. μεθίζω].

μετ-αίρω (f. μεταρῶ, ao. μετῆρα) enlever pour transporter.

μετ-αίσσω (part. ao. μεταίξας) s'élançant à la poursuite de.

μετ-αιτέω-ᾶ, demander une part : τινος, de qqe ch.; p. suite, mendier, acc.